

# Basharaat-E-Ahmadiyya

An International News Magazine of Ahmadiyya Anjuman Ishaat Islam (Lahore) USA  
P.O. Box 3370, Dublin, Ohio 43016 U.S.A.  
Phone 614-873-1030 • Fax: 614-873-1022  
Email: aaail@aol.com • Website: www.muslim.org

Vol-1 2020

February 2020

## SPECIAL EDITION

**Moulud Jalsa in Mali, introducing Maulana Muhammad Ali  
French Translation of the Holy Quran in West Africa**



*Sufi Cheick Bilal giving Quran lesson on Sura Al Ala from Maulana Muhammad Ali's French Holy Quran*

# Work in Ivory Coast, Mali, Ghana, Turkey, Egypt, Paris, Holland and Belgium

By  
Dr. Noman Malik

By the Grace of Almighty Allah, Samina and I completed a six-week tour of eight countries in connection with the Lahore Ahmadiyya jamaat work being done in these countries.

We left Columbus, Ohio on October 5, 2019, and returned home on November 20, 2019. The countries visited were Turkey, Belgium, UK, Holland, France, Ghana, Ivory Coast and Mali.

In this article, I would like to report on the very encouraging and important developments in Mali and Ivory Coast.

The work being done in the other countries will be reported separately.

Samina and I were invited by Sufi Cheick Bilal Dialo to attend a *Moulud* event in Mali in November 2019. This week-long event commemorating the birthday of the Holy Prophet Muhammad is the single biggest gathering of the Sufi organization held every year in the country's capital, Bamako. Sufi Cheicks and members in Mali, as well as those in surrounding countries, attend this event.

The major features of the event are lectures on the Holy Prophet's life, Islam and Zikr sessions. In this *Moulud*, there



was a particular focus on Maulana Muhammad Ali's French Holy Quran translation which was being introduced to the attendees at the event, and for this reason, Samina and I were especially invited to this *Moulud* conference.

In our previous articles about the work being done in West Africa, we reported about the great love and appreciation that Sufi Cheick Bilal Dialo of Mali and other leading Cheicks in his organization had for Maulana Muhammad Ali's French Holy Quran translation and the *Religion of Islam*. They were especially impressed by the accuracy of the Holy Quran Arabic text translation into French and the deeply spiritual and learned commentary distinguished by sound reasoning and ample references to recognized *Tafsir* authorities and lexicons.

Sufi Cheick Bilal's organization is the largest Sufi group in Mali and also has branches in surrounding countries. He preaches a tolerant and inclusive Islam which opposes the violent ideology of Jihadist groups that are wreaking havoc in the region. The Sufi group also cares for children orphaned by these conflicts.

Sufi Cheick Bilal is committed to distributing Maulana Muhammad Ali's French Holy Quran translation in the whole of West Africa, and utilizing it and other books of

Maulana Muhammad Ali to educate a generation of scholars who will, inshallah, spread the true peaceful teachings of Islam and counter violent ideologies being preached in the name of Islam. To achieve this objective, he has opened the *Maulana Muhammad Quran Distribution Center* in Bamako, Mali to store and distribute Maulana Muhammad Ali's Quran translation and other literature of the Lahore Ahmadiyya Movement. The first consignment of 10,000 copies of the French Holy Quran to Mali and 5,000 copies to Ivory Coast sent by the USA jamaat arrived in these countries in July 2019. Most of these holy Qurans have already been distributed to the organization's centers in Mali, Ivory Coast and surrounding countries. May Almighty Allah Reward and Bless Sufi Cheick Bilal for his love for Maulana Muhammad Ali's French Holy Quran translation and his efforts to spread the right teachings of Islam in West Africa.

### *Arrival in Mali*

Samina and I flew from Accra, Ghana to Bamako Mali, on November 12. We were met at the airport by Sufi Cheick Sadjjo, Sufi Cheick Bilal's deputy in the organization, who took us to our Hotel.



*Holy Quran Hafiz School Construction Site in Bamako, Mali*

### *Tour of the Islamic school for children*

The next morning, Cheick Sadjo took us to the school that Sufi Cheick Bilal was building to teach children Arabic and Holy Quran memorization intending to produce Quran *Hafizs*. After completing the four-year course, they would be transferred to a regular school, where Islamic studies

would be a prominent part of their studies. The Islamic studies curriculum would be based on Maulana Muhammad Ali's French translation of the Holy Quran and other books of the Lahore Ahmadiyya Movement authored by him such as the *Religion of Islam*, *Muhammad the Prophet*, etc. The students would be free to pursue any career they chose, whether in Religious/ Islamic studies or some secular



*Construction of the Holy Quran School*



*Holy Quran Hafiz School for Children Construction Site*

profession. The objective would be to produce persons who would strive hard to lead lives as good Muslims and be capable of defending and promoting Islam.

Sufi Sheikh Bilal was waiting for us at the school and took us on a tour of the building under construction. We were very impressed by the well-planned layout of the School

which included classrooms, a dormitory section, a mosque, a library, a kitchen and a dining hall for the teachers and students. After the tour, he talked about his vision of educating people about Islam and how he wanted to make Maulana Muhammad Ali's French Holy Quran translation the premier translation in West Africa.



*Holy Quran School Construction*



*Video clip of Sufi Cheick Bilal and Sufi Cheick Saïdo at the Holy Quran School construction site*

[Click here to view video clip of Sufi Cheick Bilal and Sufi Cheick Saïdo at the Holy Quran School construction site.](#)

## Moulud Event, Thursday Night

The next afternoon, we visited the venue of the *Moulud* Conference which was the main stadium in Bamako City. Sufi Cheick Bilal personally gave us a tour of the stadium. A virtual tent city had sprung up on the grounds surrounding the Stadium to house the people attending the week-long event. The tent enclosures were divided into blocks according to the country of origin.

We visited one large booth where Maulana Muhammad Ali's French translation was being distributed. The banner over the booth read "Maulana Muhammad Ali Quran

distribution center" and a larger poster of Maulana Muhammad Ali's portrait was hung at the entrance. There was a stack of cartons of Maulana Muhammad Ali's French Holy Quran translation in the booth, and Sufi students were seated at desks studying the newly received copies of the French Holy Quran under the guidance of a Sufi Cheick.

In the evening we were taken by Sufi Cheick Bilal to attend a speech session being held in the grounds outside the stadium. Samina and I addressed the gathering and listened to speeches by Sufi Cheicks from Mali and surrounding countries.



*Maulana Muhammad Ali French Holy Quran Distribution Booth*



*Maulana Muhammad Ali Holy Quran Distribution Booth*



*French Holy Quran boxes in Maulana Muhammad Ali's Quran distribution booth*



*Noman addressing the audience on Thursday Night Moulud Jalsa*

## *Moulud Event Friday Evening and Saturday Afternoon*

The next day we attended the major function of the *Moulud* which was held in the main Stadium. The event started after the *Isha* prayer and continued till 3 am the next morning. Major functions such as this *Moulud* are held at night when it is cooler. During the daytime, the intense heat makes it extremely difficult for the audience to attend without some shade.

Sufi Cheick Bilal left for the event in a motorcade which proceeded from the Sufi Mosque in the city to the Stadium.

He was holding a copy of Maulana Muhammad Ali's French Holy Quran translation in his hand. We were in a car preceding Sufi Cheick Bilal's vehicle in the motorcade. As the motorcade slowly entered the Amphitheatre of the stadium, the approximately 40,000 strong crowd burst into thunderous applause. Sufi Cheick stood in the vehicle waving to the crowd with one hand and holding a copy of Maulana Muhammad Ali's French translation of the Holy Quran in the other. [Click here to view the video clip of Sufi Cheick Bilal seated in the Stadium.](#)



*Friday Audience at the Moulud Jalsa*



*Sufi Cheick Bilal's Motorcade Entering Stadium*



After the motorcade stopped, we all proceeded in a procession to the center of the stadium, where we were seated in front of the dais with other Cheicks. Speeches were delivered by some of the Cheicks. Samina and I also gave short

talks in which we expressed our thanks to Sufi Cheick Bilal for inviting us to the *Moulud* and praised his program to spread the true peaceful teachings of Islam in West Africa. We announced the USA Jamaat's intention of supporting



*Sufi Cheick Bilal entering Stadium*



*Sufi Cheick Bilal welcoming Samina on the Friday Night Moulud Jalsa*



*Sufi Cheick Bilal walking to the dais*



*Sufi Cheick Bilal displaying French Holy Quran on the way to the Dias*



*Cheick Sadjo at the Moulud Jalsa*

his efforts by supplying him with more French Holy Qurans and other books of our Movement

All the time that Sufi Cheick Bilal was seated on the dais, he had Maulana Muhammad Ali's French Holy Quran translation before him, and from time to time, he would read portions of it.

After the speeches, It was Sufi Cheick Bilal's turn to address the audience. He praised Maulana Muhammad Ali's translation commenting on the excellent quality of the translation and the deeply spiritual and knowledgeable commentary and his intent to spread it in West Africa. He then delivered a lecture/*dars* on Sura *Al-Ala* reading from the French translation open before him.

The conference session concluded at around 3:00 am after a closing Dua.



*Friday Night Moulud Jalsa audience*



*Sufi Cheick Bilal Giving a Quran Lesson*



*Sufi Cheick Bilal giving Quran lesson on Sura Al Ala from Maulana Muhammad Ali's French Holy Quran*

## Mouloud Event Day Three

The next afternoon, we attended the final day of the conference. It began at 3 p.m. and finished at 7 p.m. Again, we went in a motorcade from the Sufi mosque to the Stadium. The crowd responded enthusiastically to the Cheikh's

presence. The speech lectern had been set-up close to the Audience. Several Sufi Cheicks, Including Sufi Cheick Sadjo and Cheick Konate from Ivory Coast delivered speeches. Samina then addressed the audience. She spoke about the commitment of the Lahore Ahmadiyya Islamic society, USA to supply the Holy Quran and other books of our Movement



*Audience at the Moulud Jalsa in Mali on Saturday afternoon*



*Samina at Saturday Afternoon Moulud Jalsa*



*Samina Addressing Audience in Saturday Afternoon Jalsa*



*Sufi Cheick Konate from Ivory Coast delivering speech*



*Sufi Cheick Bilal Awarding Certificates to Samina and Noman at the Moulud Jalsa*

to Cheick Bilal's Organization. She related how Maulana Muhammad Ali was inspired by Hazrat Mirza Ghulam Ahmad to produce this literature and how his ideas are incorporated in the writings of Maulana Muhammad Ali. She concluded by reciting the *Durud Sharif* at which the crowd broke into applause.

Sufi Cheick Bilal then awarded certificates of appreciation to selected people including Samina and me.

This was followed by a ceremony in which the French Holy Quran was distributed to delegates from other countries

such as Burkina Faso, Guinea, Niger, Senegal, Ivory Coast and Benin. The heads of the delegations from these countries were called up one by one to receive their share of the Holy Quran cartons from Samina and me. It was heart-warming to see the joy on their faces when they received the boxes of the holy Quran.

The session and the *Moulud* event concluded with combined Maghrib and Isha prayers.

After the prayers, Sufi Cheick Bilal took us in his car to our Hotel where we had a meeting with him and Sufi



*Students Receiving Maulana Muhammad Ali's French Holy Quran at Moulud Jalsa*



*Delegate in wheel chair from a neighboring country receiving cartons of the French Holy Quran*

Cheick Sadjo in which we discussed the distribution of the French Holy and our other literature in Mali and surrounding countries.

We thank Almighty Allah for this revolution in thought which appears to be occurring in West Africa. We thank

Almighty Allah for brave men like Sufi Cheick Bilal who have the understanding, courage and determination to stand by the truth as shown by his support of Muhammad Ali's French Holy Quran translation. May Almighty Allah Bless and protect him in these dangerous times.



*Delegate from countries surrounding Mali receiving cartons of the French Holy Quran from Samina and myself*



*Delegate from countries surrounding Mali receiving cartons of the French Holy Quran from Sufi Cheick Bilal*



## *Work in Ivory Coast*

We had shipped 5000 copies of Maulana Muhammad Ali's French Holy Quran translation to Ivory Coast at the same time as the shipment to Mali. Although the shipment to Mali cleared Customs without problems, there was a delay in the clearance of the Ivory Coast shipment with resulting demurrage charges and penalty amounting to \$6000. As Samina had dealt with Custom departments in different countries, such as Russia, to have Holy Quran shipments released, we decided to visit Ivory coast first before proceeding to Mali, to utilize her experience with Custom departments to release the Holy Qurans in Ivory Coast.

We left Istanbul Turkey on November 4 and after an eight hours night flight, arrived Abidjan, Ivory Coast, in the early morning. We were received at the airport by Khalifa Daoud, a member of Sufi Cheick Dialo's Sufi organization. As we had only a few days to have the Holy Qurans released from customs, we went directly to the hotel, dropped our bags there, and without having any breakfast, proceeded immediately with Sufi Cheick Konate, the deputy of Sufi Cheick Dialo in Ivory Coast, and their local custom broker to the Shipping Company which was holding the Holy Quran at its dock facilities.

The staff at the Shipping Company told us that they required documents of Customs clearance and payment of demurrage charges before they could release the Holy Quran Shipment. We then went to the Customs Office where we met with several officials. At each step, Samina was able to persuade the officer in charge to send us to someone of higher rank who would be able to reduce the Custom penalty imposed on us due to the delay in clearing the Holy Qurans. Finally, we were able to meet with the head of the customs department who was a Muslim Lady. Samina explained our plight to her. She told her that the delay was not our fault, but was due to a mix-up by the shipping agent. She emphasized that we were a charitable organization involved in

spreading the true peaceful teachings of Islam for the benefit of the people of Ivory Coast. Alhamdulillah! The Customs chief was convinced by Samina's pleas, and she canceled all the penalty charges. All we had to pay was the usual duty of 2.5 % on books.

In Ivory Coast, the Custom fees are not paid directly to the Customs department but are paid to a licensed company that collects the fees for the Customs. After obtaining the funds in local currency from the bank, we proceeded to the licensed shipping Company to deposit the fees.

The owner of the company was a Muslim. He was also an American citizen and had a company in New York as well. He was very interested in the work that we were doing. Inshallah, we will keep in touch with him in the United States. He told us that we could pick up the proof of payment receipts to present to the Shipping company the next day. We left tired, but happy and grateful to Allah Taala for His help in reducing the Custom charges.

The next day we went to the Customs licensed Company where we had paid the customs duty, and after collecting the payment receipt, proceeded to the Shipping Company which was holding the Holy Quran at the dock.

The lower staff of the Shipping Company at the front desk refused to reduce the demurrage charges, so Samina asked to see the Department Head. She explained to the Department Head that it was the fault of both the Shipping Company staff and the broker who had asked for unnecessary documentation that had delayed matters. She also told him about the work we were doing in promoting peace and tolerance among Muslims. Finally, alhamdulillah, she was able to convince him to reduce the demurrage charges from 4300 dollars to 2,800 dollars. After the payment of the demurrage charges, we received the papers to present at the dock warehouse to collect the Holy Quran, but another problem arose. We were told that the dock workers were on strike, and it would not be till the next



*French Holy Quran Shipment to Ivory Coast Customs Warehouse*



*Sufi Cheikh Konate, Samina, Noman and Warehouse workers Making Dua over the French Holy Quran Shipment to Ivory Coast*



*Noman and Samina with Sufi Cheikh Konate and sufi Members in Mosque*



*Orphans in Ivory Coast Sufi Mosque*

morning, that we would know if we could collect the Holy Qurans. Alhamdulillah! The strike was declared over the next morning, and we quickly piled into the car and headed for the Dock where we submitted the documents and finally oversaw the loading of the truck with the Holy Quran pallets. The truck headed for the Sufi mosque where the boxes were unloaded for storage in the Mosque.

In the evening, Samina and I attended a ceremony in the mosque to mark the delivery of the Holy Quran. We thanked Almighty Allah that Samina with her skill and experience was able not only to have the Holy Qurans released in just two days but also able to secure rescission of the Customs penalty and a significant reduction in the demurrage charges.

### ***Meeting with Cheick Fofana in Abidjan Ivory Coast***

Samina and I also met with Cheick Fofana the Head of the Ulema council of Ivory Coast. We had met him previously on our first visit to Ivory Coast in January 2018 and had presented him with Maulana Muhammad Ali's French Holy Quran and Religion of Islam which he had greatly appreciated. We informed him that the holy Quran shipment had arrived in Abidjan, and that we would present him with 250 Holy Qurans. He was very happy to hear this, and replied that as soon as he received the holy Qurans, he would distribute them among the ulema of the Ivory Coast. When we received the Holy Quran, Samina, Khalifa Daoud and I took 250 French Holy Quran and personally delivered them to Cheick Fofana's residence.



*Samina presenting French Holy Quran to Cheick Fofana*

The next day we departed from Abidjan to Bamako for the Moulud being held in Mali.

Alhamdulillah, Just recently we received news from Ivory Coast that Sufi Cheick Konate at the directive of Sufi Cheick

Bilal, had made a tour of seven towns in Ivory Coast where he had held jalsas and distributed the French Holy Qurans. May Almighty Allah Bless and Reward Sufi Cheick Konate for his efforts to spread the Maulana Muhammad Ali's translation of the French Holy Quran. Ameen!



*Delivering French Holy Quran to Cheick Fofana's residence*



*Poster of Maulana Muhammad Ali's French and English translations of the Holy Quran displayed during Cheick Konate's tour*



*Sufi Cheick Bilal attending jalsa in Ivory Coast*



*Distribution of French Holy Quran in Ivory Coast*

### **The Role of Translation and Printing in the Work of the Lahore Ahmadiyya Movement and the Work Ahead in West Africa**

The pivotal role of literature in presenting Islam to non-Muslims and introducing the correct interpretation of Islam among Muslims cannot be overestimated. Hazrat Mirza Ghulam Ahmad has clearly pointed out in his book

*Izala-e-Auham* that the best way to present Islam to people was by sending them well-written books that present the true beautiful teachings of Islam. This was also the reason why he started the publication of the journal *Review of Religions* and expressed his intention to have the Holy Quran translated into English. Maulana Muhammad Ali voiced the same idea in the terminal days of his illness when he whispered the words in Mian Naseer Ahmad Faruqi's ear

“Our work is to take the Quran into the world, after that the Quran will do its work”. It would be apt at this point to relate Maulana Muhammad Ali’s dream, in which he saw that he was packing his suitcase to go to Africa. Maulana Muhammad Ali, however, never visited Africa, but as present events are unfolding, the dream would mean that, although he himself would not go to Africa, his writings would reach Africa, especially the French Holy Quran translation. And we are witnessing this today as tens of thousands of Maulana Muhammad Ali’s French and English Holy Quran translations and other books on Islam authored by him such as *Religion of Islam, Muhammad the prophet*, etc. are being widely distributed and enthusiastically accepted throughout West Africa in both French and English speaking countries.

As far as the distribution of these books is concerned, Sufi Cheick Bilal and his organization, by the Grace of Almighty Allah, have already begun to distribute them for us in the whole of French-speaking West Africa. The most difficult part in an endeavor like this is to set up the logistics to deliver the literature into the hands of people. Sufi Cheick Bilal and his organization have the storage facilities, man-power and knowledge of the local communities to accomplish this task. On our own, we would not have the resources to do this.

Our (i.e. the Lahore Ahmadiyya Movement’s) part in this *jihad with the Quran* is now primarily to print the Holy Quran and other books of the movement and ship them to West Africa.

As Providence would have it, Alhamdulillah, the USA jamaat, thanks to the efforts of Samina Malik, had got translated most of our major books (approximately 21 titles) into French even before our involvement in West Africa. These books have been praised by all who have reviewed them for the accuracy of the translation and the quality of the French language. The task ahead is now to print these books and distribute them to have a significant impact on a population of hundreds of millions of people. This effort will require printing hundreds of thousands of copies of the French holy Quran and our other major books in the next several years. At present this may seem an impossible task, but doesn’t the holy Quran state:

**And if there could be a Quran with which the mountains were made to pass away, or the earth were cloven asunder, or the dead were made to speak — nay, the commandment is wholly Allah’s. 13:31?**

## Donations from Members and Jamaats in 2019 for French Holy Quran West Africa Project

By the Grace of Almighty Allah members and jamaats have contributed generously for the project in 2019. The donations are listed below:

Dr. Noman and Samina Malik USA	\$76,000.00
Dr. Mohammad and Lubna Ahmad USA	\$15,000.00
Fazeel S Khan Esq. USA	\$4,200.00

Dr. Hamid and Munira Rahman USA	\$3,770.00
Dr Ersalan Rahman and family USA	\$6,060.00
Mr. Akram and Zainib Ahmad USA	\$1,750.00
Dr. Tanvir Ahmad USA	\$10,000.00
Dr. Ayehsa Khan USA	\$9,000.00
Dr. Fatima Rahman USA	\$22,000.00
Dr. Ezad Ahmad USA	\$5,000.00
Dr. Omar Ahmad USA	\$200.00
Dr. Waqqas and Shena Ahmad USA	\$1,000.00
Dr. Hussein Aly USA	\$200.00
Mr. Omar Raja USA	\$200.00
Mrs Naseera Ahmad USA	\$500.00
Ms Mehreen Ahmad USA	\$500.00
Mr. Abdul Momin USA	\$500.00
Mrs. Ayehsa Khalil and family USA	\$1,095.00
Mr. Usman and Faiza Nazir USA	\$200.00
Dr. Faizal Sahukhan Canada	\$4,700.00
Mr. Sadar ud din and Naz Sahukhan Australia	\$1,000.00
Mr. Adnan Ahmad Thailand	\$1,740.00
Mr. Ebrahim Mohammad South Africa	\$100.00
Mr. Daoud Boussion France	\$100.00
Mrs. Bano Anwar UK	\$761.00
Mr. Izaz ilahi Malik Pakistan	\$2,000.00
Mrs. Nageen Malik Pakistan	\$200.00
Mrs. Salima Firoz Pakistan	\$300.00
Ahmadiyya Anjuman Ishaat Islam Australia	\$10,000.00
Stichting Ahmadiyya Holland	\$5,500.00
Mr. Noer Sardar Holland	\$1,650.00
Mr. Reza Gafoorkhan Holland	\$111.00
Mr. Jerrel and Shafida Sardar Holland	\$1,100.00
Ch. Saadat and Riffat Ahmad Pakistan	\$4,290.00
Mrs. Sabiha Saeed Pakistan	\$646.00
Mehrunissa and Nageen Malik	\$1,100.00
Adil Firoz	\$38.00
Dr. Asad and Haleema Ahmad Pakistan	\$10,000.00
Mrs. Sadaf and Mr. Hamood-ur- Rahman Pakistan	\$97.00
Mrs. Sara Rahman Pakistan	\$104.00
<b>Total donation for the French Holy Quran</b>	<b>\$202,712.00</b>
<b>Part donation for the Holy Quran Hafiz School in Mali by Noman and Samina Malik</b>	<b>\$29,000.00</b>

**Publication Expenses**

<b>42,000 copies of the French Holy Quran sent to West Africa</b>	<b>\$191,288.00</b>
<b>3000 copies of the French Religion of Islam sent to West Africa</b>	<b>\$11,200.00</b>
<b>Total Expenses</b>	<b>\$202,488.00</b>

**The Total expenses for the above books include printing and shipping costs, Custom Clearance charges, Broker fees and freight charges from dry port to the residence.**

Alhamhdulillah, The donations received in 2019 for the French Holy Quran and Religion of Islam (**\$202,712.00**) covers the total publication and shipping expenses.

May Almighty Allah Reward and Bless the Jamaat's and members for their sacrifice in this great *Jihad* with the Quran. May He strengthen their desire to continue in this great *Jihad*.

**2020 Printing Project for West Africa**

**Second Printing of 20,000 French Holy Quran and Printing of other Major Books of the Lahore Ahmadiyya Movement on Islam in French for Mali, Ivory Coast, Benin, Burkina Faso, Niger, Mauritania, Senegal and Other West African French Speaking Countries in 2020**

In addition to the French Holy Quran, we will be printing and sending the following French books of our movement:

<i>The Religion of Islam</i> 10,000 copies
<i>The Teaching of Islam</i> 10,000 copies
<i>Muhammad the Prophet</i> 10,000 copies
<i>Living Thoughts of Prophet Muhammad</i> 10,000 copies
<i>The Early Caliphate</i> 10,000 copies
<i>Islam the Religion of Humanity</i> 10,000 copies
<i>The Prophet of Islam</i> 10,000 copies
<i>Introduction to Islam</i> 10,000 copies
<i>Message of Peace</i> 10,000 copies
Jihad in Islam 10,000 copies

The cost of printing and shipping the above books will be approximately **\$99,000.00**

The cost of printing and shipping 20,000 copies of the French Holy Quran will be **\$79,980.00**.

The total cost of printing and shipping the 20,000 French Holy Quran and the above-mentioned books is **\$178,980.00**

There is a great demand for these books, and they are necessary for educational programs. We thank Almighty Allah for opening the hearts of the people in West Africa to the literature inspired by the Imam of this age. It is our duty now to fulfill this demand. It would be very sad if we do not take this opportunity provided to us by Allah Taala to spread the correct teachings of Islam. As Ahmadiis we have taken a pledge (*bayat*) at the hands of the Mujaddid of this age, to carry the message of Islam to the four corners of the world. That pledge may be condensed into one sentence: I will give precedence to the cause of Religion over that of worldly affairs. *The Holy Prophet (may the Peace and Blessings of Allah be upon him) said: A handful of oats given in a time of need is more valuable than a heap of gold given in a time of plenty.* This is the time of need. Please give generously for this project.

I will end with a favorite prayer of Maulana Muhammad which he frequently use to recite:

O Allah ! help those who help the religion of Muhammad (the peace and blessings of Allah be upon him!) and count us among them. O Allah ! disappoint those who try to disgrace the religion of Muhammad (peace and blessings of Allah be upon him) and do not make us of those." Ameen! Summa Ameen!

**US Jamaat Member's 2019 Donations for Translation, Publication and other Projects in addition to the Donations for the French Holy Quran Africa Project.**

Dr. Mohammad and Lubna Ahmad	\$26,770.00
Dr. Noman and Samina Malik	\$53,000.00
Dr. Hamid Rahman	\$3,660.00
Mr. Fazeel Khan	\$3,800.00
Dr. Ersalan Rahman	\$8520.00
Dr. Tanvir Ahamd	\$2,500.00
Dr. Ayesha Khan	\$12,000.00
Mrs.Naseera Ahmad	\$600.00
Mr. Akram and Zainib Ahmad	\$1,860.00
Mr. Omar Raja	\$1,200.00
Mrs. Hamida Umar	\$1,000.00
<b>Total Donation for 2019</b>	<b>\$114,910.00</b>

Please contact Mrs. Samina Malik ( in charge Publication and Translation of the USA Jamaat) for details on how to donate for this project at:

e-mail: [aaail@aol.com](mailto:aaail@aol.com) cc to [sanomalik@aol.com](mailto:sanomalik@aol.com)

Phone: 1 614 873 1030 or Cell phone 1 614 266 1030